

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 3 Fylke: Vest Agder
 Tilleggsspørsmål nr. Herad: Sørødal
 Emne: Brynne Bygdelag: Lagnadalen
 Oppskr. av: Gimbild S. Gmeland Gard: Gmeland
 (adresse): Sørødal G.nr. 25 Br.nr. 2

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1. Brynne og å bryna.
2. Kånstekinn er det vanlege brynetna.
 Bryni kom andrestader frå.
 Thor Ljosland født 1865 hugsar ein komme
 kar som gjekk å selde „Linsbryne“ der var
 nokre svarte prikker i dei.
 Han brukte å seia: „ Dei er komme
 3 alver og jorda attanfor miden i
 Garandsdalen.“ Og kring hundradårs
 skifte var det 2 frå Gyland Lars
 og Jakob Nydland som kom denne
 vegen og selde ferdig spöta sokkar, og
 trøyer og for ainskyer til Telemark
 og kom att med bryner og selde.
 No kjøper me dei av kjøpmennene.
3. Tyor slipte dei rakkniver og på stein.
 Arvid Eikemoen död for vel 30 år
 sidan, hadde ein slite liten fins. stein
 som han slipte rakkniver på, no
 sliper ein dei ikkje.
 Alle andre ting sliper me
4. Lars Gabrielson Gmeland født 1865
 minnst bedstefar hans fortalde at
 dei hadde tynt ut tjæren med å

2
slå på den. Han hugsar ikkje han
fortalde korleis dei fór åt eller kva
skil det var på slipeslaja eller tynslaja.
Det var kvar laurdag dei tynde den.

5. Han hugsar og eit stort laugt
bryne - Denne kulle det. - Men han
brøtke det aldri sjølv.

Dette tok dei med seg utyver slåtton
i knitea gjær på når den vart
tjukt i eggen.

Enno høyr det at dei tok slipeskinnet
med seg på utjordslåt, fiber, der
som dei ligg eit stykke for garden.

6. På kuislåt kan ein slå heile
dagen med ein gjær; omni på fiber
og anna finislåt må ein slipa
mange gonger.

7. No brukast berre eit slags bryne.

Til hundradåsskipke, ja sume brøtke
det enda lenger, brøtke dei eit til
laga brystycke "gjærstikka". Den var
fiskanta og spisa til i den eine enden
og eit rindt handtak i den andre.

Det skulde helst vera av gammal eite
for den er ikkje so tett i veden,
eller stakk dei og små holer i den og
knitea inn fin sand. So lenge gjær
var finslipst brøtke dei vore gjær-
stikka, omni når den vart tjuktare
brøtke ein brynet fyrst og fór etter
på med gjærstikka.

8. Ein tok av gjær når ein sliper.

Det vilde vera i eggen å slipa med i
bunden gjær. Held eggen for seg når ein sliper.

9. Når ein bryner smir ein ljårovet ripp ned, set det litt på skrå mot jordi, so det kjem i passe høgd med armene tek med vinstre hand ~~med~~^{med} hjoke på ljåen og let handa glida ned etter som ein skrid fram med bryninga til ein sluttar i odden. Med ljåstikka brygar ein i odden. Skiltrovet held ein fast millom knei med ein bryner.
10. No ber ein bryne i lamma.
"Hasteinskaps" hider fockoppene som brynet var borte i fyrr. Det er eit utthola fockstykke med ein jærterok ripp i enden
11. Kan ikkje få spørst på noko slikt som oks eller kühorn.
12. Det kinde vera so sjæne her dei var koppene. Det vanlegaste var litt til høgresida borte.
Det var festa anten i ei "livjord" (livreim) eller i bukulininga
13. Væler brynet med vatn eller spjett både naturstein og kinnstein.
Fobryner brukast sand på.
14. Vit ikkje noko namn på det som kjem når ein bryner; men det som vert liggjande i "slipetone" (ei slipetrann) når ein hev slipt hider slipse-gojot
15. og 16. Kjinner eg ikkje noko til
17. Brynersteinen skilde vesta mjuktare når den låg nedgravd i jordi ei tid

18. Potte (vill) og graut, vodd og
graut heile dagen. sa Rusterøds
brynet

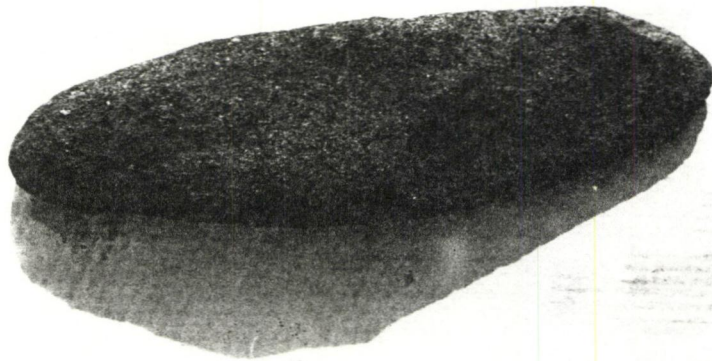
19. og 20 Veit og itekje molka a

skara 1900 NORSK

3
641

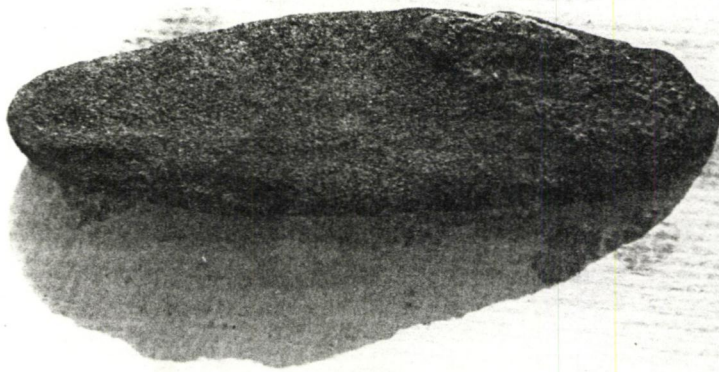
5, 62. 1946.

Einrett:
Anna Grostøl,
Stokke-Farsund.



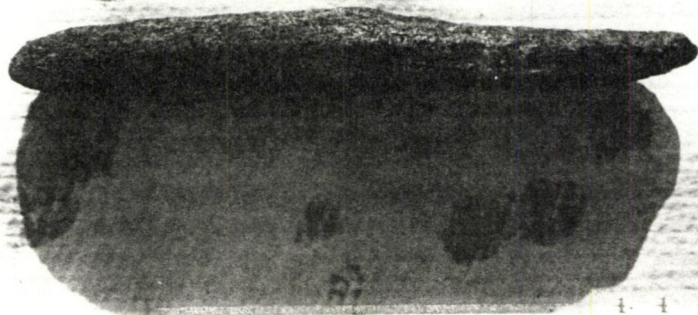
5, 64. 1946.

Einrett:
Anna Grostøl,
Stokke-Farsund.



5, 66. 1946.

Einrett:
Anna Grostøl,
Stokke-Farsund.



Dette naturbrynet som eg sender bilde av
fann Anna Grostøl på hii på Hueland
for eit par år sidan. Det målar 30 cm. laugt
og 21 cm. på det tjukkaste, so det er nokke
stort til å vera eit vanleg bryne, men kanskje
nokke lite til å vera „Linné“ (eit sunn.)

Og so sender eg ei gammal ljåstikka som eg
fann i gammal skrot.

Hueland 19-6-47

Helsing

Grunnild N. Hueland

25/6. kom ljåstikka, bli dep. i landbruksmuseum.

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING
adr. NORSK FOLKEMUSEUM
BYGDØY

641